

Filmová tvorba a distribúcia -
Požičovňa filmov,
Bratislava, ul.ČA-28.

DISTRIBUČNÝ LIST Č. 59/63

Dátum premiéry : 19. 4. 63

N ō ž v o v o d e

Príbeh ~~Dráma~~ ~~jedného dňa~~ ~~dvoch dní~~
nedele

Produkcia a číslo : Poľsko 3035 Kópie 35 mm kl. od 19.4.63.
Metráž : 2.569 m 16 mm - nebudú redukované
čiernobiely
slovenské titulky
Kategória : B
Druh : vážny
Mládeži : neprístupný
Vstupné : normálne
Film nie je povolený premietat
na rozšírenú premietaciu plochu
Zľava pre mládež : nie
Televízia : 2

Pripojený krátky film : Srdce v ťažkostiach - ČSSR, čb., 392 m
Film na príbehu troch mužov ukazuje,
ako sa možno uchrániť pred srdcovým
infarktom.

Poľský film - nôž vo vode - sa vydáva ako doplnkový program pre
kiná a miesta s väčšou programovou spotrebou.

Autori filmu :

Réžia : Roman Polański

Scenár : Roman Polański, Jerzy Skolimowski, Jakub Goldberg

Kamera : Jerzy Lipman

Hudba : Krzysztof T. Komeda

Hrajú : Leon Niemczyk, Jolanta Umecká a Zygmunt Malanowicz

Stručný obsah :

Ondrej, redaktor varšavského športového časopisu, si vyšiel so svojou ženou Christinou na nedeľu k Mazurským jazerám. Cestou ich zastavil asi dvadsaťročný mladík, študent. Vzali ho so sebou a nakoniec ho pozvali na vlastnú jachtu.

Ondrej dával najavo chlapcovi svoju prevahu a nenápadne ho pred Christinou ponižoval. Tým medzi oboma mužmi vznikalo neustále napätie, ktoré druhého dňa vyvrcholilo konfliktom. Ondrej zahodil chlapcov nož do vody a v ruvačke zhodil z paluby i jeho. Mladík predstieral utopenie. Poď voňou doplával k neďalekej bóji a ukryl sa za ňu. Tu vypočul prudkú hádku manželov a Christa povedala Ondrejovi, čo si o jeho chovaní myslí. Keď potom Ondrej odplával k jachtovému prístavu, vrátil sa mladík na loď. I on dostal od Christy svoj diel za nevhodný žart. Zostali spolu na lodi až do rána. Stali sa milencami.

Druhého dňa ráno mladík vystúpil na breh a odišiel. Christina doplávala k prístavištu, kde sa zišla s Ondrejom. Keď sa Ondrej rozhodol ísť na milíciu a oznámiť, čo sa stalo, povedala mu Christina, že mladík je živý, že sa vrátil na loď a že mu s ním bola neverná. Sebaistý Ondrej jej však neveril. Mlčky sa potom vracali do Varšavy.

Propagačný materiál :

Fotografie, plagát A/3, diapozitív - budú zaslané krajom.

Maďarský preklad názvu filmu : A kés és a víz.

J. Lubina, v.r.

F. Citovský, v.r.

Bratislava, dňa 11.3.1963.